

3. hrg. Nr. 261. 50. 138. 5k. 18. 4. Okt. 1978

# GARTE ZITIG

Redaktion: Matthias Bürcher  
Freiestrasse 29 8032 Zürich  
Tel. 34 01 32

Erscheint mittwochs

Inserate: (1cm Spalte: mV - 20  
oV -.10 (15) Abonnemente:  
1.40 (Kinder 1.-)

Interview mit EX-Chefredakteur der TAT

SCHAWINSKI:

## ICH WAR ERSCHÜTTERT ÜBER DIE GRAUSAMKEIT DER MIGROS

Immer noch Thema in der GARTE  
ZITIG. TAT-Streik: Matthias  
Bürcher fragte Roger Schawinski

GARTE ZITIG: Was halten sie vom  
Streik der TAT-Redaktion, und  
der Einstellung der Tat durch  
MIGROS-Boss Arnold?

Roger Schawinski: Ich war erschüttert, als ich sah, mit welcher Grausamkeit die MIGROS auf die mutige Aktion der TAT-Redaktion reagiert hat.

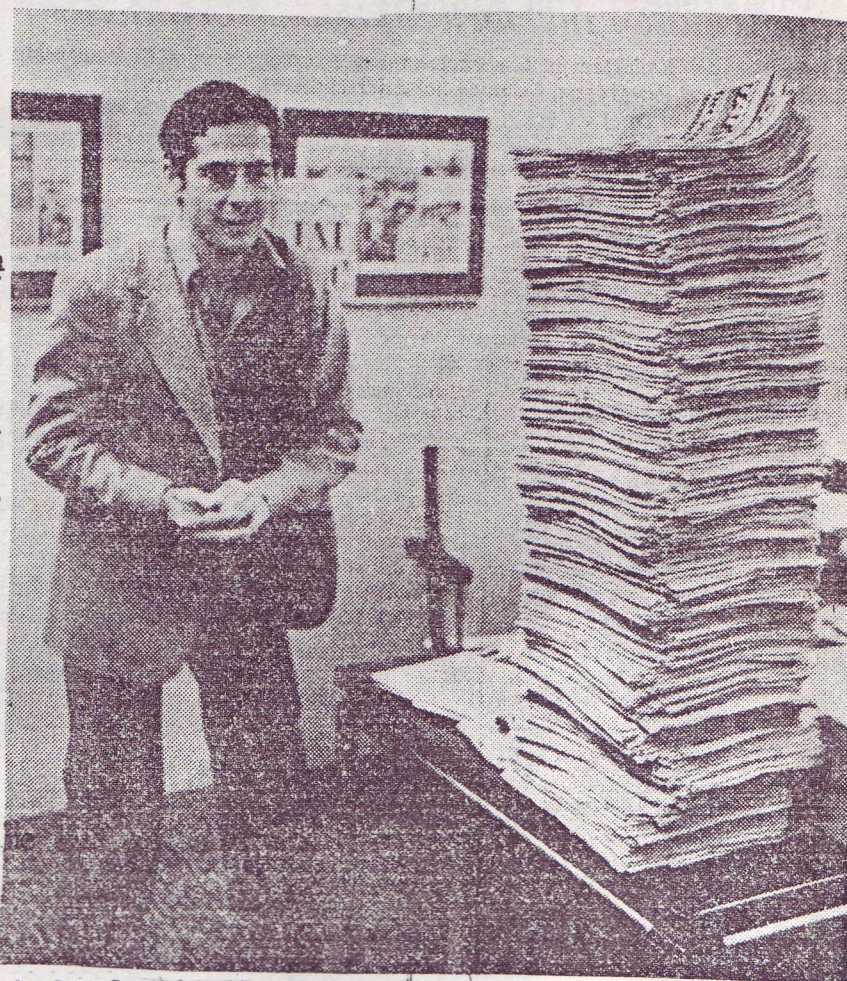
GZ: Hatten sie so eine Entwicklung vorausgesehen?

R.S: Ich glaube, niemand hat geahnt, dass die MIGROS die TAT-Mitarbeiter, die zum Teil eine sichere Stelle verliessen um der TAT zum Erfolg zu verhelfen, auf diese Art bestrafen würde. Eine härtere Massnahme als die fristlose Kündigung ist nicht vorstellbar.

GZ: Unterstützen sie den TAT-Streik durch mithelfen bei WUT oder anderes?

R.S: Ich habe mich während der ganzen letzten Monate nicht im Zentrum des Geschehens aufgehhalten, aber es ist ganz klar, dass meine Sympathien auf Seiten der Entlassenen (TAT-Redakteure) sind.

GZ: Ich habe gehört, dass sie bereit sind, eine WUT-Ausgabe zu finanzieren.



Stimmt das?

R.S: (lachen) Es ist ganz klar, dass ich meine Beiträge an das Solidaritätskomitee leiste, aber von Finanzierung einer WUT-Nr. ~~WUT-Nr.~~ habe ich nie etwas gesagt (4000Fr)

GZ: Herr Schawinski, ich danke Ihnen für dieses Gespräch.

GARTENOLYMPIADE  
JETZT IST'S  
RAUS

LESEN SIE SEITE 2

WUT HEUTE:  
ab 18<sup>00</sup>  
am Limmatplatz

4

LENCO SO MACHT DIE  
MIGROS EIGENE FIR-  
MEN KAPUTT  
SPORT PROMINENTE NEH-  
MEN STELLUNG ZUM  
TAT-STREIK



Gegen

Vermutungen, alles an der Nummer 124 sei frei erfunden, habe ich zu sagen, dass alle Informationen stimmen, und dass sowohl das Interview mit Thür als auch das mit Schawinski stattgefunden hat. Frei erfunden

ist hingegen das Kapitel "W" im "Offener Brief an die schweizerischen Zeitungsleser" von MIGROS-Boss Arnold (TA 30.9.78 Seite 33). Dort heisst es die Redaktoren hatten die Schweigepflicht erhalten. Trotzdem wurde der Name des Kandidaten für den Chefredakteur am nächsten Tag bekannt. Darum, sagte Arnold, hätte er nichts von Vögeli gesagt. Komisch (nicht merkwürdig), niemand der Redaktion kann sich an die Schweigepflicht erinnern.



Jetzt ist es entschieden:

**MORITZ IST OLYMPIASIEGER 78**

ZUM ZWEITEN MAL GEWANN MORITZ DIE GARTENO LYMPIADE

Tischfussball

- /2 Moritz-Thomas 3:0f
- k/F Thomas-Alexander 3:0f
- FIN Moritz-Matthias 2:5
- Tip-Kick
- /2 Dimitri-Orlando 0:3f
- /2 Matthias-Moritz 4:14
- k/F Matthias-Dimitri 3:0f
- FIN Moritz-Orlando 8:4
- Schach
- k/F Thomas-Dimitri 2:0f
- FIN Matthias-Orlando 1 1/2: 3/2

Tischtennis

- /4 Beat O-Moritz 0:21f
  - /4 Thomas-Stefan 21:0f
  - /4 Orlando-Dimitri 22:0f
  - /4 Alexander-Matthiasf 0:21
  - /2 Moritz-Thomas 21:0f
  - /2 Orlando-Matthias 5:21
  - k/F Orlando-Thomas 21:0f
  - FIN Matthias-Moritz 11:21
- Gesamtrangliste
- |              |    |
|--------------|----|
| 1. Moritz    | 41 |
| 2. Matthias  | 29 |
| 3. Thomas    | 23 |
| 4. Dimitri   | 15 |
| 5. Orlando   | 12 |
| 6. Alexander | 9  |
| 7. Beat O    | 1  |
| 8. Stefan    | 0  |
- Garten 95, Andere 36



Neuchâtel Xamax (1970)

Stade de la Maladière 16000 Pl.

Trainer: Erich Vogel  
 Kader: Christian Constatin, Hans Stemmer, Olivier Jacottet, Peter Küffer, Jean, Claude Richard, André Mündwiler, Rolf Osterwalder, Mario Capraro, José-Michel Hofer, Christian Bross, Tiziano Salvi, Giovanni Negro, René Hasler, Michel Decastel, Silvano Bianchi, Hanjo Weller, Guy Mathez, Jean-Robert Rub, Robert X Lüthi, Martin Müller, Jean-Pierre Zaugg, Quirino Negro, Philippe Perret  
 Nie Meister oder Cup-sieger

Ewige Rangliste: 2 5. Platz  
 5 Saisons, 142 Spiele Torver: 219:172 143 Punkte  
 Rangvseit 1969: -, -, -, -, -, 7, 9, 6, 5, 20  
 Saisonziel: Finalrunde  
 Bisherige Spiele: Zürich-xamax 1:1, Xamax-Lausanne 2:2, Nordstern-Xamax 1:1, Xamax-YB 0:1, Chênois-Xamax 1:3, Basel-Xamax 5:2, Xamax-GC 0:0, St. Gal-

Xlen-Xamax 3:2  
Bisheriger Rang in der Saison: 9. Platz

FUSSBALLKALENDER 18/78

Schweizer Cup /32 final  
7. Oktober (nur NL-A Klubs aufgeschrieben)  
A=NLa B=Nlb 1=1. Liga 2=2. Liga 3=3. Liga

- Orbe(1)-Sion(A) (A)
- La Chaux de Fonds-Chênois
- La Rondinella La neuve
- Ville(3!)-Servette (A)
- Vevey(B)-YOUNG Boys (A)
- Biel(B)-Lausanne(A)
- Rapid Ostermündingen (2)-Xamax(A)
- Glattbrugg(1)-Basel(A)
- Locarno(B)-GC(A)
- Kriens(B)-Chiasso(A)
- Mendrisiostar(1)-Nordstern(A)
- Ibach(1)-St. Gallen(A)
- Red Star(1)-FCZ(A)

Mänderspiel EM-Qualifik.

- 11. Oktober Schweiz-Holland Meisterschaft
- 15. Okt. Chênois-Servette GC-St. Gallen Lausanne-Basel Xamax-Chiasso Nordstern-FCZ YB-Sion
- 22. Okt. Basel-St. Gallen Chiasso-GC Lausanne-Nordstern Servette-Xamax Sion-Chênois Zürich-YB
- 29. Okt. Basel-Chiasso Chênois-Lausanne GC-Sion Xamax-FCZ St. Gallen-Servette YB-Nordstern

In der nächsten GARTEN ZITIG (25. Oktober 1978) alles über den OLYMPIASIEGER Moritz von Wyss



neue Meldungen

Garten zitiert Olympia Extra